



FRANZ SCHUBERT

»Forellenquintett« · *Quartett* »Der Tod und das Mädchen«
"Trout" Quintet · "Death and the Maiden" Quartet

EMIL GILELS · AMADEUS QUARTET · RAINER ZEPPERITZ

STEREO



THE ORIGINALS

LEGENDARY RECORDINGS FROM THE DEUTSCHE GRAMMOPHON CATALOGUE

Deutsche Grammophon ORIGINALS – milestone recordings from our LP catalogue, now reproduced with unprecedented fidelity on CD. This new series of critically acclaimed performances features the great names of Deutsche Grammophon's past and present: celebrated interpreters whose recording careers flourished at 33 rpm, as well as outstanding artists of today whose early achievements were documented on black vinyl. All recordings in the series have been newly refurbished using Deutsche Grammophon's latest technology in order to "recreate" the original sound-image of these legendary interpretations.

THE ORIGINALS von der Deutschen Grammophon – legendäre Aufnahmen aus unserem LP-Katalog, die hier auf CD in einmaliger Klangtreue wiedergegeben werden. Von der Kritik gefeierte Einspielungen berühmter Interpreten der LP-Ära und herausragender Künstler von heute, deren erste Meisterstücke die Deutsche Grammophon auf der schwarzen Scheibe dokumentiert hat, zeichnen diese neue Veröffent-

lichungsreihe aus. Alle Aufnahmen wurden mit modernster DG-Technik aufbereitet, um den Klang dieser einzigartigen Interpretationen originalgetreu wiederzugeben.

THE ORIGINALS, de Deutsche Grammophon, c'est une nouvelle série qui réunit sur CD des enregistrements de référence parus sur microsillons. On retrouve dans ces interprétations, qui furent louées par la critique, les grands noms de la Deutsche Grammophon d'hier et d'aujourd'hui: de célèbres interprètes dont toute la carrière discographique s'est déroulée au rythme du 33 tours, de même que de grands artistes d'aujourd'hui dont les premiers enregistrements furent gravés sur vinyle. Tous les enregistrements de cette série ont été restaurés: grâce à la technologie de pointe de Deutsche Grammophon, il a été possible de «recréer», avec une fidélité sans précédent, l'image sonore originelle de ces interprétations légendaires.

Gli ORIGINALS della Deutsche Grammophon – pietre miliari nella storia delle interpretazioni su disco tratte dal nostro catalogo di LP e riprodotte ora su CD con una fedeltà senza precedenti. Questa nuova serie di esecuzioni, che hanno riscosso e riscuotono il plauso entusiasta della critica, presenta i grandi nomi nel passato e nel presente della Deutsche Grammophon: interpreti rinomati ed acclamati, la cui

carriera si è espressa a livelli straordinari sui 33 giri, e grandi artisti di oggi i cui primi risultati di valore vennero documentati su vinile. Tutte le registrazioni presentate nella serie sono state rielaborate e rimesse a nuovo utilizzando le più recenti ed avanzatissime tecniche della Deutsche Grammophon al fine di "ricreare" con la massima fedeltà e qualità il suono originario di queste legendarie interpretazioni.

There is a masterly contribution from Gilels, and the Amadeus play with considerable freshness. The approach is very positive, not as sunny and spring-like as in some versions, but rewarding in its seriousness of purpose.

The Amadeus [in Death and the Maiden] ... give a wonderful impression of unity as regards the finer points phrasing, for example at the very beginning of the variations. The quality of the DGG stereo is commendable.

Penguin Guide (1986)

THE AMADEUS QUARTET AND EMIL GILELS PLAY SCHUBERT

When Peter Schidlof died in 1987, a few months before what would have been the Amadeus Quartet's 40th anniversary, an editorial in the *London Daily Telegraph* noted:

They were sometimes chided for what was seen as a too conservative repertoire. But it was in their choice of works that their strength lay. For four decades, the Amadeus remained primarily within that magic Viennese square: Beethoven, Mozart, Schubert, Haydn. In doing so, they set the whole world a standard for those classics; like a musician tuning to the oboe's A, other musicians would lest themselves, and be tested, against the Amadeus version.

So good were they, there was, in later years, a grave danger of the quartet

being taken for granted (by critics, if not by the public). Yet, as the present programme reminds us, this was, and remains, playing of a quartet of the finest pedigree.

Incredible as it may seem, the Amadeus's late-flowering relationship with Emil Gilels was forged, not in the concert hall, but in the recording studio. The first time Gilels and the Amadeus played together was when they recorded Brahms's G minor Piano Quartet together in Munich in 1970 (available on ORIGINALS 447 407-2). Later, they would join forces again for the present recording of the "Trout" Quintet. It is a performance that shows, almost more than any other, why as musicians they were so well suited. The "Trout" Quintet may be a quintessentially engaging work, but it is a quintessentially engaging work by Schubert, which, if you will forgive the pun, is a wholly different kettle of fish. Schubert wrote the song "Die Forelle" in 1817 (having first taken the precaution of stripping out some tendentious lines about the need for young girls to avoid "fishy" men). In 1819 a wealthy patron of the arts in the Austrian town of Steyr invited Schubert to compose a piece for piano and strings in the style of Hummel (of all people), incorporating "Die Forelle". Schubert agreed and composed the work while holidaying with his friend Johann Vogl in Upper Austria. Glorious summer weather, fragrant pine forests, mountain air and

(it is said) the attentions of the eight daughters of a local friend all helped cheer his spirit. Yet even in this work, there are moments of unexpected introspection. One such moment occurs two-thirds of the way through the first movement, memorably realized in the present performance.

The D minor String Quartet, which was composed in 1824, is the Quintet's complete antitype. It, too, is based on a song, but it is a song of death. In Claudius's poem, which Schubert set to music in February 1817, a few days after his 18th birthday, the Grim Reaper addresses the young girl:

Give me your hand, you lovely and tender creature:
I am your friend and do not come to punish.
Be comforted! I am not wild.
You will sleep gently in my arms.

The song forms the basis of the set of variations making up the second movement. Death may utter soothing words to the maiden, but there is little that is soothing about Schubert's response to the subject. The quicker movements have a rhythmic vehemence and lyric ferocity that anticipates the string quartets of Bartók. It would seem that Schubert worked on the quartet over many months, revising, refining, concentrating, distilling. Though the work seems blithely free of Beethoven's influence, it almost out-

Beethovens Beethoven in the intensity with which a handful of highly charged rhythmic ideas help determine moods and generate debate.

The Amadeus Quartet first recorded *Death and the Maiden* for HMV in the early 1950s, an interesting blueprint for a reading that would rapidly develop (the present recording was made in April 1959) into one of the most daunting and musically exacting of all their interpretations.

Richard Osborne



EMIL GILELS

Gilels Anschlagkunst gelingt es, den Klavierpart so sehr in den Streicherpart einzubetten, daß man sowohl von einer unaufdringlich-vorbildlichen Ausgewogenheit als auch von einem absolut uneiteln Musiziergeist sprechen muß.

Stereo (1984)

EMIL GILELS UND DAS AMADEUS QUARTET: EINE STERNSTUNDE DER KAMMERMUSIK

Erst nach dem II. Weltkrieg wurde das Streichquartettspiel so populär, daß es die großen Konzertsäle auf der ganzen Welt füllte und den Dimensionen der Kammermusik entwachsen war. Einerseits mußte es Intimität und feinste Klangnuancen besitzen, andererseits mit großem Klang und konzertanter Virtuosität beeindrucken; einerseits ist das Streichquartett Ensemblespiel par excellence, andererseits erfordert es vier außergewöhnliche Solisten. Das Ensemble, das erstmals alle diese Forderungen des modernen Konzertlebens glanzvoll erfüllte, war das Amadeus Quartet.

1947 beschlossen vier Musiker, die drei Geiger Norbert Brainin, Siegmund Nissel und Peter Schidlof, die alle aus Wien vor den Nazis nach London flohen und dort Schüler von Max Rostal waren, sowie der englische Cellist Martin Lovett, ein Quartett zu gründen. Sie probten ungefähr ein Jahr lang

zusammen und gaben am 10. Januar 1948 in der Wigmore Hall ein sensationelles Debüt. Seitdem war ihr Siegeszug durch die Konzertsäle der Welt nicht mehr aufzuhalten. Bis in die 80er Jahre galten sie als das führende Streichquartett aus Europa.

»Die Wertschätzung des Amadeus Quartet ist einerseits auf der außerordentlichen Sicherheit und Homogenität der Technik, verbunden mit einem außergewöhnlichen Ensemblegeist, einer besonderen Klangkultur und Artikulation, begründet und andererseits in ihrem sensiblen und brillant ausgearbeiteten Interpretationsstil«, schrieb Stanley Sadie. Die vier Musiker bereiteten sich intensiv auf jedes neu ins Repertoire genommene Werk vor. Dabei ging es ihnen um möglichst große Nähe zum Urtext. »Das Amadeus Quartet probt klassisch-romantische Werke meist aus der Mikrofilmvergrößerung des Originalmanuskripts. Das ist nicht Urtextsnobismus, sondern der Versuch, dem Willen des Komponisten möglichst nahe zu kommen«, berichtet Walter Kolneder über die Arbeitsweise des Quartetts.

In den 50er und 60er Jahren entdeckte das Amadeus Quartet die Streichquartette von Haydn, Mozart und Schubert für den großen Konzertsaal. In feinsten Ausarbeitung, mit größter Detailgenauigkeit und dennoch auf eine ursprünglich musikantische Weise brachte es diese bislang zu wenig beachteten Werke einem großem

Publikum nahe. Bedeutend sind vor allem seine Einspielungen der Schubert-Quartette. Hier verband es die Lyrik des Liedhaften mit den großen Dimensionen der Schubertschen Instrumentalmusik auf eindrucksvolle Weise. Stanley Sadie pries »seine Fähigkeit, das Detail expressiv zu gestalten, ohne die großflächige Kontinuität der Musik zu zerstören, vor allem eine Tugend seiner Schubert-Interpretationen«. Die Einspielung von Schuberts Streichquartett »Der Tod und das Mädchen« zählt zu den eindrucksvollsten Dokumenten der großen Interpretationskunst des Amadeus Quartet. Sie entstand an nur drei Tagen im April 1959 im Beethovensaal in Hannover. Das noch junge Streichquartett stand am Beginn einer Schallplattenkarriere, wie sie noch kein Streichquartett erlebt hatte. Seine damals aufsehenerregenden Schubert-Interpretationen leiteten eine neue Epoche des Verständnisses dieses Komponisten ein. Als sich Ende August/Anfang September 1975 Norbert Brainin, Peter Schidlöf, Martin Lovett vom Amadeus Quartet und Emil Gilels sowie der exzellente Kontrabassist Rainer Zepperitz im finnischen Turku trafen, um Schuberts »Forellenquintett« einzuspielen, ergab sich eine besonders glückliche Konstellation. Beide, der russische Pianist und das Streichquartett, waren damals auf der Höhe ihrer Meisterschaft. Emil Gilels

wurde von Hans Joachim Kaiser in den 70er Jahren als »einer der größten Pianisten der Erde, wenn nicht im Augenblick sogar der bedeutendste« eingeschätzt. 1955 war Gilels der erste prominente russische Künstler, der in den USA auftrat und in New York enthusiastisch gefeiert wurde. Seitdem spielte er in allen großen Konzertsälen Amerikas und wurde mit zahlreichen Preisen geehrt. In den 60er Jahren wandelte sich sein Stil von einer gewissen »jugendlichen Impulsivität und einem temperamentvollen Überschwang zu einem weiterentwickelten Sinn für Ruhe und innere Konzentration, ohne daß seine Energie oder die Erregung in seinem Spiel verloren gingen«, schrieb Dominic Gill. Einerseits besaß Gilels die Perfektion einer »Präzisionsmaschine«, wie Kaiser durchaus positiv gemeint feststellte, andererseits waren seine Interpretationen romantischer Musik, insbesondere der Schuberts, von »erlauchter Kultur« geprägt, wie Kaiser über die Einspielung von Schuberts »Moments musicaux« urteilte. Die in Finnland zusammen mit dem Amadeus Quartet entstandene Aufnahme des Forellenquintetts ist ebenso von außerordentlicher technischer Meisterschaft wie von Musizierfreude und poetisch-lyrischer Ausdeutung geprägt. Eine Sternstunde musikalischer Interpretation!

Franzpeter Messmer

On a là une contribution magistrale de Gilels, et les Amadeus jouent avec une grande fraîcheur. Leur conception est très positive, pas aussi ensoleillée et printanière que dans certaines versions, mais extrêmement convaincante par le sérieux de son propos.

Les Amadeus [dans La Jeune Fille et la Mort] [...] donnent une merveilleuse impression d'unité dans les subtilités du phrasé, par exemple au tout début des variations. La prise de son stéréo de DGG est d'excellente qualité.

Penguin Guide (1986)

LE QUATUOR AMADEUS ET EMIL GILELS INTERPRÈTENT SCHUBERT

Lorsque Peter Schidlöf mourut, en 1987, quelques mois avant ce qui aurait été le quarantième anniversaire du Quatuor Amadeus, on put lire dans un éditorial du *Daily Telegraph*:

On leur reprochait parfois ce qu'on considérait comme un répertoire trop conservateur. Mais c'était sur le choix des œuvres que reposait leur force. Pendant quarante ans, les Amadeus n'ont pratiquement pas quitté le carré magique des viennois: Beethoven, Mozart, Schubert, Haydn. Ce faisant, ils ont imposé au monde entier une référence en matière de classiques; tel un instrumentiste qui s'accorde sur le *la* du hautbois, les autres musiciens allaient se mesurer et être mesurés à l'aune des Amadeus.

Leur niveau était tel qu'on pouvait craindre, dans les dernières années, que les critiques, sinon le public, leur fassent une confiance aveugle. Pourtant, comme le présent programme nous le rappelle, leur jeu était et reste celui d'un très grand quatuor. Si incroyable que cela puisse paraître, la relation tardive des Amadeus avec Gilels ne se noua pas dans la salle de concert mais dans le studio d'enregistrement. La première fois que Gilels et les Amadeus jouèrent ensemble, ce fut pour l'enregistrement du Quatuor avec piano en sol mineur de Brahms, à Munich, en 1970 (publié dans la série ORIGINALS, référence 447 407-2). Par la suite, ils joignirent à nouveau leurs forces pour le présent enregistrement du Quintette »La Truite«. C'est une interprétation qui montre, presque plus que toute autre, pourquoi ces musiciens allaient si bien ensemble. Le Quintette »La Truite« est peut-être le type même de l'œuvre charmante, mais c'est une œuvre charmante *de Schubert* – la nuance est importante. Schubert écrivit le lied *La Truite* en 1817 (après avoir pris la précaution de supprimer quelques vers tendancieux sur la nécessité pour les jeunes filles de se méfier des hommes louches). En 1819, un riche mécène de la ville autrichienne de Steyr invita Schubert à composer une pièce pour piano et cordes dans le style de Hummel, qui intégrerait *La Truite*. Schubert accepta et écrivit l'œuvre lors de son séjour

avec son ami Johann Vogl en Haute-Autriche. Un temps d'été splendide, le parfum des forêts de pins, l'air de la montagne et, dit-on, les attentions que lui prodiguèrent les huit filles d'un ami des environs contribuèrent à égayer son esprit. Pourtant, même dans cette œuvre, il y a des moments d'introspection inattendue. L'un d'eux se trouve aux deux tiers du premier mouvement, et il est interprété ici de façon mémorable. Le Quatuor à cordes en ré mineur, composé en 1824, est l'exacte antithèse du Quintette. Il est lui aussi fondé sur un lied, mais il s'agit d'un chant de mort. Dans le poème de Claudius, que Schubert avait mis en musique en février 1817, quelques jours après son dix-huitième anniversaire, la Mort s'adresse ainsi à la Jeune Fille:

Donne-moi ta main, belle et tendre créature;
Je suis ton amie et je ne viens par pour punir.
Sois réconfortée! Je ne suis pas léroce.
Tu dormiras tranquillement dans mes bras.

Le lied est à la base des variations du deuxième mouvement. La Mort a beau dire des mots de consolation à la Jeune Fille, la façon dont Schubert traite le sujet n'a rien de consolant. Les mouvements rapides ont une véhémenence rythmique et une férocité lyrique qui préfigurent les quatuors de Bartók. Il semble que Schubert ait travaillé à son quatuor pendant de nombreux

mois, corrigeant, peaufinant, coupant, épurant... Bien que l'œuvre paraisse pleinement libérée de l'influence beethovenienne, elle surpasse presque Beethoven si l'on en juge par l'intensité avec laquelle une poignée d'idées rythmiques chargées de tension créent le climat et génèrent le discours. Le Quatuor Amadeus enregistra pour la première fois *La Jeune Fille et la Mort* au début des années 1950, pour HMV; ce fut une approche intéressante de ce qui allait rapidement évoluer (le présent enregistrement fut réalisé en avril 1959) et devenir l'une de leurs interprétations les plus exigeantes et les plus impressionnantes.

*Richard Osborne
(Traduction: Dennis Collins)*

Il tocco magistrale di Gilels riesce ad incastonare con tale arte la parte pianistica in quella dei violini che si può parlare senz'altro di un equilibrio sobrio quanto esemplare nonché di uno spirito musicale scevro di ogni presunzione.

Stereo (1984)

EMIL GILELS E IL QUARTETTO AMADEUS: UN INCONTRO D'ECCEZIONE

Dopo la seconda guerra mondiale il quartetto d'archi divenne tanto popolare da affrancarsi dall'ambito cameristico e imporsi nelle grandi sale da concerto di tutto il mondo. Così, al quartetto si richiedevano da una parte toni intimi e sottili sfumature timbriche, dall'altra sonorità piena e slancio virtuosistico e concertante. E se poi il quartetto d'archi vale sempre come l'organico cameristico per eccellenza, i suoi componenti devono ora qualificarsi anche come solisti straordinari. Il quartetto che primo fra tutti poté soddisfare mirabilmente tutte queste esigenze della vita concertistica moderna fu il Quartetto Amadeus.

Nel 1947 quattro musicisti, i violinisti Norbert Brainin, Siegmund Nissel e Peter Schidlöf (che erano tutti e tre sfuggiti a Vienna ai nazisti e si erano portati a Londra, dove erano divenuti allievi di Max Rostal) e il violoncellista

inglese Martin Lovett, decisero di fondare un quartetto. Dedicarono circa un anno esclusivamente alle prove e il 10 gennaio 1948 debuttarono alla Wigmore Hall di Londra riscuotendo un successo sensazionale. Ebbe così inizio la serie ininterrotta dei loro trionfi in tutto il mondo. Ancora negli anni Ottanta l'Amadeus era sempre considerato il più prestigioso quartetto d'archi europeo. "La grande reputazione e l'apprezzamento di cui gode il Quartetto Amadeus si fonda da una parte su una sicurezza ed un'omogeneità di tecnica straordinarie, congiunte con uno spirito d'insieme altrettanto straordinario e con una peculiare sensibilità per il timbro e l'articolazione, e dall'altra sul suo stile interpretativo brillante e di grande profondità emotiva", scriveva il critico inglese Stanley Sadie. Sempre impegnati ad ampliare e approfondire il loro repertorio, i quattro musicisti dell'Amadeus si proponevano ogni volta la più stretta fedeltà all'*Urtext* (testo originario). "Il Quartetto Amadeus prova in genere le composizioni dell'età classica e romantica direttamente sui microfilm ingranditi del manoscritto originale. Ciò non è culto snobistico dell'*Urtext*, ma solo il tentativo di avvicinarsi il più possibile alla volontà del compositore", rilevava Walter Kolneder a proposito del metodo di lavoro del Quartetto. Negli anni Cinquanta e Sessanta il Quartetto Amadeus presentò al grande

pubblico concertistico i quartetti per archi di Haydn, Mozart e Schubert. In un dettato finemente elaborato, con un'estrema precisione di dettagli ed una schietta sensibilità musicale fece così conoscere a grandi strati di pubblico questi capolavori musicali che fino ad allora non erano stati debitamente considerati. Assai significative rimangono soprattutto le registrazioni dei quartetti di Schubert, in cui i musicisti dell'Amadeus seppero congiungere vena lirica di matrice liederistica e concezione strumentale di ampie proporzioni. Nelle interpretazioni schubertiane dell'Amadeus Stanley Sadie apprezzava "la valorizzazione dei dettagli in tutte le loro possibilità espressive, senza per questo distruggere il flusso ampio e continuo della musica – un aspetto che è uno dei punti di forza delle esecuzioni schubertiane del Quartetto". La registrazione del quartetto *Der Tod und das Mädchen (La Morte e la Fanciulla)* è uno dei più pregevoli documenti dell'arte interpretativa dell'Amadeus. Fu effettuata in soli tre giorni nell'aprile del 1959 nel Beethovensaal di Hannover. Allora il giovane Quartetto Amadeus si trovava all'inizio di una intensa carriera discografica, quando nessun altro quartetto avrebbe potuto vantare una simile. E le sue interpretazioni schubertiane destarono enorme sensazione nel mondo musicale, inaugurando una nuova epoca nella ricezione dell'*opus*

cameristico di Schubert. Tra l'agosto e il settembre del 1975 avvenne nella città finlandese di Turku un incontro d'eccezione: Norbert Brainin, Peter Schidlöf e Martin Lovett del Quartetto Amadeus registrarono insieme con Emil Gilels e l'eccellente contrabbassista Rainer Zepperitz lo schubertiano *Forellenquintett* (quintetto *La trota*). Sia il pianista russo che l'Amadeus erano all'apice della loro maestria. Di Emil Gilels il critico tedesco Hans Joachim Kaiser scriveva negli anni Settanta che era "uno dei più grandi pianisti del mondo, se non addirittura il più illustre al momento". Nel 1955, primo fra tutti i maggiori artisti russi, Gilels si era esibito negli Stati Uniti ed era stato accolto entusiasticamente a New York. Da allora dette concerti in tutti i più prestigiosi centri musicali americani ed europei e ottenne numerosi premi e riconoscimenti. Negli anni Sessanta il suo stile maturò passando da una certa "giovanile impulsività e viva esuberanza a una profonda sensibilità per un tipo d'interpretazione rasserenata e intimamente concentrata, senza per questo nulla perdere della sua energia ed eccitazione", scriveva Dominic Gill. Da una parte Emil Gilels possedeva la perfezione di uno "strumento di precisione", nel senso positivo rilevato da Hans Joachim Kaiser, dall'altra le sue interpretazioni della musica romantica e soprattutto di Schubert erano segnate da una "grande nobiltà di sentire",

come lo stesso Kaiser formulò a proposito dei *Moments musicaux*. Questa registrazione del *Forellenquintett* si segnala per una straordinaria maestria tecnica e al tempo stesso per un vivido slancio esecutivo e un'ispirazione d'intenso lirismo e poesia: un evento d'eccezione nella storia dell'interpretazione musicale.

Franzpeter Messmer

(Traduzione: Gabriele Cervone)



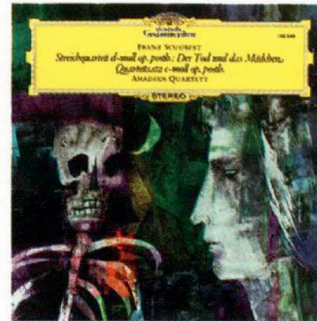
AMADEUS QUARTET

THE ORIGINALS



released/veröffentlicht/paru/pubblicato
1976

Recording/Aufnahme/Enregistrement/Registrazione:
Turku, Finland, Konserthaus, 8 & 9/1975



released/veröffentlicht/paru/pubblicato
1959

Recording/Aufnahme/Enregistrement/Registrazione:
Hannover, Beethovensaal, 4/1959

Executive Producer: Günther Breest (D 667); Prof. Elsa Schiller (D 810)
Recording Producer: Günther Breest (D 667); Karl-Heinz Schneider (D 810)
Tonmeister (Balance Engineer): Klaus Scheibe (D 667); Heinz Wildhagen (D 810)
Recording Engineer: Jobst Eberhardt (D 667)

© 1959/1976 (D 667) Polydor International GmbH, Hamburg

© 1997 Deutsche Grammophon GmbH, Hamburg

Cover Photo: Harro Wolter

Artist Photo: A. Altaffer

Art Direction: Hartmut Pfeiffer

www.deutschegrammophon.com
www.twitter.com/dgclassics
www.youtube.com/deutschegrammophon

The Originals – Mastered for iTunes

A selection

BEETHOVEN: Symphony No.6 “Pastorale”

SCHUBERT: Symphony No.5

Wiener Philharmoniker / Karl Böhm

A Pastoral of relaxed gait in which every tempo and every colour seems so right: Sunday in the park with Karl, perhaps.

Gramophone

CHOPIN: Polonaises

Maurizio Pollini, piano

Pollini's set offers playing of outstanding mastery as well as subtle poetry.

Penguin Guide

DVOŘÁK: Cello Concerto

TCHAIKOVSKY: Rococo Variations

Mstislav Rostropovich, violoncello

Berliner Philharmoniker / Herbert von Karajan

Rostropovich's emotional and sonic power in this classic 1968 recording has never been bettered.

BBC Music Magazine

The intensity of lyrical feeling and the spontaneity of the partnership between Karajan and Rostropovich ensures the position of their DG disc at the top of the list of recommendations.

Penguin Guide – Rosette winner

HOLST: The Planets

R. STRAUSS: Also sprach Zarathustra

New England Conservatory Chorus

Boston Symphony Orchestra / William Steinberg

Steinberg draws sumptuous playing from the Boston Symphony, and he is helped by reverberant recording that makes this a feast of sound. Anyone who wants to wallow in the opulence and colour of this extrovert work will certainly be delighted. (The Planets)

Penguin Guide

RACHMANINOV: Piano Concerto No. 2

TCHAIKOVSKY: Piano Concerto No. 1

Warsaw Philharmonic Orchestra / Stanislaw Wislocki

Wiener Symphoniker / Herbert von Karajan

... I'd have to have this with me on a desert island. It's one of the best examples of a master getting to grips with a popular work and recreating it anew -- it's sensational.

BBC Music Magazine

SCHUBERT: “Trout” Quintet

Death and the Maiden (Quartet No. 14 D810)

Emil Gilels, piano · Amadeus Quartet

Rainer Zepperitz, bass

There is a masterly contribution from Gilels and the Amadeus play with considerable freshness. The approach is very positive, not as sunny and spring-like as in some versions, but rewarding in its seriousness of purpose. (“Trout” Quintet)

Penguin Guide

TCHAIKOVSKY: Symphonies

Nos. 4, 5 & 6 “Pathétique”

Leningrad Philharmonic Orchestra / Evgeny Mravinsky

Classics of the gramophone, landmarks not just of Tchaikovsky interpretation, but of recorded orchestral performances in general. The Leningrad Philharmonic play like a wild stallion, only just held in check by the willpower of its master.

Gramophone

MARTHA ARGERICH - DÉBUT RECITAL

Chopin · Brahms · Liszt · Ravel · Prokofiev

In Brahms, Chopin, Liszt, Prokofiev and Ravel (with a later Liszt Sonata added), this is a staggering first recording by any reckoning. Mercurial and marvellous!

Gramophone



FRANZ SCHUBERT (1797-1828)

**Quintett für Klavier, Violine, Viola, Violoncello [39'21]
und Kontrabaß A-dur D 667 »Forellenquintett«**

Quintet for Piano, Violin, Viola, Cello and Double bass in A major, "The Trout"

Quintette pour piano, violon, alto, violoncelle

et contrebasse en la majeur, «La Truite»

Quintetto per pianoforte, violino, viola, violoncello e contrabbasso
in la maggiore, "La Trota"

- | | | |
|---|---|---------|
| 1 | 1. Allegro vivace | [13'39] |
| 2 | 2. Andante | [7'18] |
| 3 | 3. Scherzo. Presto | [4'02] |
| 4 | 4. Thema. Andantino - Variazioni I-V - Allegretto | [8'01] |
| 5 | 5. Finale. Allegro giusto | [6'21] |

Emil Gilels, Piano

Norbert Brainin, Violine · Peter Schidlof, Viola

Martin Lovett, Violoncello · Rainer Zepperitz, Kontrabaß

Streichquartett d-moll D 810 [39'05]

»Der Tod und das Mädchen«

String Quartet in D minor "Death and the Maiden"

Quatuor à cordes en ré mineur «La Jeune Fille et la Mort»

Quartetto per archi in re minore "La Morte e la Fanciulla"

- | | | |
|---|---------------------------|---------|
| 6 | 1. Allegro vivace | [11'32] |
| 7 | 2. Andante con moto | [14'25] |
| 8 | 3. Scherzo. Allegro molto | [3'50] |
| 9 | 4. Presto | [9'18] |

Amadeus Quartet

Norbert Brainin, 1. Violine · Siegmund Nissel, 2. Violine

Peter Schidlof, Viola · Martin Lovett, Violoncello

© 1959/1976 (D 667) Polydor International GmbH, Hamburg · [78'37]